

Embassy of the Mamluk sultan of Egypt (c. 1260)

Ruiz Jiménez, Juan

Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0001-8347-0988>

Fecha de publicación: 07-06-2016; Modified: 30-04-2026

Cómo citar este artículo / Citation:

Ruiz Jiménez, J. (2016). Embassy of the Mamluk sultan of Egypt (c. 1260). Historical soundscapes, Núm. 2, art. 84, 3 p. <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/501/sevilla>.

Abstract

Between 1260 and 1265 (the historiographical tradition indicates May 1261) the embassy of the Mamluk Sultan of Egypt Baibars I (1260-1277) entered Seville. It must have been spectacular and caused a strong sensory impact on the public, mainly due to the exotic animals that were in it, a giraffe and a zebra, among others. The procession would be accompanied by buisines and drums, as can be seen in the iconography of the time.

Keywords

heraldic music ; Alfonso X the Wise; trumpeter; drummers

Título

Embajada del sultán mameluco de Egipto en Sevilla (c. 1260)

Resumen

Entre 1260 y 1265 (la tradición historiográfica señala mayo de 1261) tuvo lugar la entrada en Sevilla de la embajada del sultán mameluco de Egipto Baibars I (1260-1277). Debió ser espectacular y causar en la ciudadanía un fuerte impacto sensorial debido sobre todo a los animales exóticos que en ella iban, una jirafa y una cebra, entre otros. La comitiva iría acompañada de añafles y atabales, tal y como se puede apreciar en la iconografía de la época.

Palabras clave

música heráldica; Alfonso X el Sabio (rey); trompeta; atabalero / timbalero

Sin que se pueda precisar la fecha con exactitud ni su conexión con las honras del rey Fernando III en la catedral de Sevilla, entre 1260 y 1265 (la tradición historiográfica señala mayo de 1261) tuvo lugar la entrada en Sevilla de la embajada del sultán mameluco de Egipto Baibars I (1260-1277). Debió ser espectacular y causar en la ciudadanía un fuerte impacto sensorial debido sobre todo a los animales exóticos que en ella iban, una jirafa y una cebra, entre otros. La comitiva iría acompañada de añafles y atabales, tal y como se puede apreciar en la iconografía de la época:

“Et estando el rey don Alfonso en Sevilla e todas las gentes con él en este complimiento que facía por su padre, venieron a él mensajeros del rey de Egipto, que decían Alvandeaxaver, et truxieron presente a este rey don Alfonso de muchos pannos presciados et de muchas natura e muchas joyas muy nobles e mucho estrannas. Et truxiéronle un marfil e una alimna que decía azorafa, e una asna que era viada, que tenía la una banda blanca y la otra prieta. Et truxiéronle otras bestias e animalias de muchas maneras. E el rey recibió muy bien estos mandaderos e fizoles mucha honra e embiólos dende muy pagados”.

El cronista Diego Ortiz de Zúñiga, en el siglo XVII, da cuenta también de este hecho, precisando:

“Los animales exquisitos, que presto murieron con la mudanza del clima, mandó el rey que sus pieles llenas de paja se pusiesen en el claustro de la santa iglesia, que por uno que duró más y era lagarto disforme (o cocodrilo egipcio) se llamó nave del Lagarto. Este esqueleto dura allí todavía, y es mucha duración, si es verdad este principio, aunque en papeles de la iglesia hallo aquella llamada nave del Lagarto, como así llama, antes del año de 1400”.

El texto de la cantiga 29 hace alusión a que todas las criaturas han de honrar a la Virgen. La miniatura que la ilustra en el códice rico (T), fol. 44r, recoge una cebrá, una jirafa, un elefante y otros animales exóticos, los cuales pueden conectarse directamente con esta visita, ya que se afirma que están pintados de modelos vivos. La ilustración que presentamos en uno de los recursos procede del Maqamat de al-Hariri, pintado por al-Wasiti c. 1237. Parece que no cabe duda de que en el taller alfonsí disponían de una copia de este libro que influenció algún modelo compositivo y la técnica narrativa usada en el códice rico.

Source

Biblioteca del Palacio Real de Madrid. Crónica de Alfonso X. Ms. II/2777

Bibliography

ORTIZ DE ZÚÑIGA, Diego, *Anales de Sevilla* (Madrid: 1795-1796), ed. facsímil (Sevilla: Guadalquivir, S.L., 1978-1988), vol. 1, pp. 233-234; KELLER, John E. “The Depiction of Exotic Animals in Cantiga XXIX of the Cantigas de Santa María”, en *Studies in Honor of Tatiana Fotitch*, Washington D.C, Catholic University Press, 1972, pp. 247-253; *Crónica de Alfonso X*. Eds. Manuel González Jiménez y María Antonia Carmona Ruiz. Murcia, Real Academia Alfonso X el Sabio, 1999, p. 28; GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel. “La corte de Alfonso X el Sabio”, *Alcanate V* (2006-2007), pp. 22-23; PRADO-VILAR, Francisco. “Arte y diplomacia: el discurso del regalo en las relaciones con Oriente”, en *Alfonso X el Sabio* [catálogo de la exposición celebrada en la sala San Esteban, Murcia, 27 octubre 2009 - 31 enero 2010], Murcia, 2009, pp. 186-189.

Copyright: © 2016. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

Resources

Caravan of pilgrims in Ramleh. Maqamat of al-Hariri, fol. 94v. Al-Wasiti

Cantiga 29. Códice rico (T)

Ruiz Jiménez, J. (2016). Embassy of the Mamluk sultan of Egypt (c. 1260). *Historical soundscapes*, Núm. 2, art. 84, 3 p. <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/501/sevilla>.

Lagarto nave. Picture by José Becerra

<https://www.youtube.com/embed/0TIRK7SNc18>

Cantiga 29 Nas mentes sempre teer.